



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2021 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 819 844 712
Organisasjonsform: Norskreg. utenlandsk foretak
Foretaksnavn: ICAP ENERGY LTD. NORWAY BRANCH
Forretningsadresse: Fantoftvegen 2
5072 BERGEN

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2021 - 31.12.2021

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Sindre Flydal
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 30.03.2022

Grunnlag for avgivelse

År 2021: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2020: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2021

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 01.06.2022



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Inntekter	2	0	2 013
Sum inntekter		0	2 013
Kostnader			
Andre driftskostnader		198 227	186 749
Sum kostnader		198 227	186 749
Driftsresultat		-198 227	-184 736
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		0	153
Sum finansinntekter		0	153
Annen finanskostnad		11 237	1 110
Sum finanskostnader		11 237	1 110
Netto finans		-11 237	-957
Ordinært resultat før skattekostnad		-209 464	-185 693
Ordinært resultat etter skattekostnad		-209 464	-185 693
Årsresultat		-209 464	-185 693
Overføringer og disponeringer			
Overføringer til/fra annen egenkapital	5	-209 464	-185 693
Sum overføringer og disponeringer		-209 464	-185 693



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Sum anleggsmidler		0	0
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Kundefordringer	2,4	43 752	43 861
Andre kortsiktige fordringer		64 446	64 446
Konsernfordringer		0	86 934
Sum fordringer		108 198	195 241
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd	3	140 379	854 395
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		140 379	854 395
Sum omløpsmidler		248 577	1 049 636
SUM EIENDELER		248 577	1 049 636
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Opptjent egenkapital			
Opptjent EK	5	-486 188	-276 724
Sum opptjent egenkapital		-486 188	-276 724
Sum egenkapital		-486 188	-276 724
Sum langsiktig gjeld		0	0



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
Kortsiktig gjeld			
Kortsiktig konserngjeld	4	734 765	1 326 359
Sum kortsiktig gjeld		734 765	1 326 359
Sum gjeld		734 765	1 326 359
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		248 577	1 049 635



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2021 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2022 288442

Enheten

Organisasjonsnummer: 819 844 712
Organisasjonsform: Norskreg. utenlandsk foretak
Foretaksnavn: ICAP ENERGY LTD. NORWAY BRANCH
Forretningsadresse: Fantoftvegen 2
5072 BERGEN

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2021 - 31.12.2021

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Sindre Flydal
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 30.03.2022

Grunnlag for avgivelse

År 2021: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2020: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2021.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 31.05.2022



Organisasjonsnr: 819 844 712
ICAP ENERGY LTD. NORWAY BRANCH

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Inntekter	2	0	2 013
Sum inntekter		0	2 013
Kostnader			
Andre driftskostnader		198 227	186 749
Sum kostnader		198 227	186 749
Driftsresultat		-198 227	-184 736
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		0	153
Sum finansinntekter		0	153
Annen finanskostnad		11 237	1 110
Sum finanskostnader		11 237	1 110
Netto finans		-11 237	-957
Ordinært resultat før skattekostnad		-209 464	-185 693
Ordinært resultat etter skattekostnad		-209 464	-185 693
Årsresultat		-209 464	-185 693
Overføringer og disponeringer			
Overføringer til/fra annen egenkapital	5	-209 464	-185 693
Sum overføringer og disponeringer		-209 464	-185 693



Organisasjonsnr: 819 844 712
ICAP ENERGY LTD. NORWAY BRANCH

BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Sum anleggsmidler		0	0
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Kundefordringer	2, 4	43 752	43 861
Andre kortsiktige fordringer		64 446	64 446
Konsernfordringer		0	86 934
Sum fordringer		108 198	195 241
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd	3	140 379	854 395
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		140 379	854 395
Sum omløpsmidler		248 577	1 049 636
SUM EIENDELER		248 577	1 049 636
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Opptjent egenkapital			
Opptjent EK	5	-486 188	-276 724
Sum opptjent egenkapital		-486 188	-276 724
Sum egenkapital		-486 188	-276 724
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Kortsiktig konserngjeld	4	734 765	1 326 359
Sum kortsiktig gjeld		734 765	1 326 359
Sum gjeld		734 765	1 326 359
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		248 577	1 049 635



Organisasjonsnr: 819 844 712
ICAP ENERGY LTD. NORWAY BRANCH

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

Antall årsverk i regnskapsåret
0.00

Sum Beløp

Balanseført verdi 31.12. Varige driftsmidler Immaterielle eiend.

Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

Samlet beløp - tilknyttet selskap Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet Årets Fjorårets

Pantstillelse Beløp

Beholdning av egne aksjer Antall Pålydende Andel av aksjek.



Deloitte AS
Lars Hilles gate 30
Postboks 6013 Postterminalen
NO-5892 Bergen
Norway

Tel: +47 55 21 81 00
www.deloitte.no

To the General Meeting of ICAP Energy Limited NUF

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

Opinion

We have audited the financial statements of ICAP Energy Limited NUF (the Company), which comprise the balance sheet as at 31 December 2021, the income statement for the year then ended, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion

- the financial statements comply with applicable statutory requirements, and
- the financial statements give a true and fair view of the financial position of the Company as at 31 December 2021, and its financial performance for the year then ended in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway.

Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs). Our responsibilities under those standards are further described in the *Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements* section of our report. We are independent of the Company as required by laws and regulations and the International Ethics Standards Board for Accountants' International Code of Ethics for Professional Accountants (including International Independence Standards) (IESBA Code), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Responsibilities of the Board of Directors for the Financial Statements

The Board of Directors (management) is responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern. The financial statements use the going concern basis of accounting insofar as it is not likely that the enterprise will cease operations.

Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with ISAs, we exercise professional judgment and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

Deloitte refers to one or more of Deloitte Touche Tohmatsu Limited ("DTTL"), its global network of member firms, and their related entities (collectively, the "Deloitte organization"). DTTL (also referred to as "Deloitte Global") and each of its member firms and related entities are legally separate and independent entities, which cannot obligate or bind each other in respect of third parties. DTTL and each DTTL member firm and related entity is liable only for its own acts and omissions, and not those of each other. DTTL does not provide services to clients. Please see www.deloitte.no to learn more.

© Deloitte AS

Registrert i Foretaksregisteret Medlemmer av Den norske Revisorforening
Organisasjonsnummer: 980 211 282

Penneo Dokumentnøkkel: PEE4N-TUY6E-PKE5H-XY6D0-73SLQ-HOC5H



Deloitte.

side 2
Independent Auditor's Report -
ICAP Energy Limited NUF

- identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. We design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Company's internal control.
- evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management.
- conclude on the appropriateness of management's use of the going concern basis of accounting, and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Company's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Company to cease to continue as a going concern.
- evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves a true and fair view.

We communicate with the Board of Directors regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

Bergen, 30 March 2022
Deloitte AS

Eivind Bollum Berge
State Authorised Public Accountant

Penneo Dokumentnøkkel: PEE-4N-TUY6E-PKE5H-XY6D0-73SLQ-HOC5H



PENNEO

Signaturene i dette dokumentet er juridisk bindende. Dokument signert med "Penneo"™ - sikker digital signatur.
De signerende parter sin identitet er registrert, og er listet nedenfor.

"Med min signatur bekrefter jeg alle datoer og innholdet i dette dokument."

Eivind Bollum Berge

Statsautorisert revisor

Serienummer: 9578-5997-4-725802

IP: 85.166.xxx.xxx

2022-03-30 05:26:43 UTC



Penneo Dokumentnøkkel: PEE4N-TUY6E-PKESH-XY6D0-73SLQ-HOC5H

Dokumentet er signert digitalt, med **Penneo.com**. Alle digitale signatur-data i dokumentet er sikret og validert av den datamaskin-utregnede hash-verdien av det opprinnelige dokument. Dokumentet er låst og tids-stemplet med et sertifikat fra en betrodd tredjepart. All kryptografisk bevis er integrert i denne PDF, for fremtidig validering (hvis nødvendig).

Hvordan bekrefter at dette dokumentet er originalen?

Dokumentet er beskyttet av ett Adobe CDS sertifikat. Når du åpner dokumentet i

Adobe Reader, skal du kunne se at dokumentet er sertifisert av **Penneo e-signature service <penneo@penneo.com>**. Dette garanterer at innholdet i dokumentet ikke har blitt endret.

Det er lett å kontrollere de kryptografiske beviser som er lokalisert inne i dokumentet, med Penneo validator - <https://penneo.com/validate>



Annual financial statement 2021

Icap Energy Limited Norway Branch

Income Statement

Balance sheet

Notes

Organization number 819 844 712

Norway



REVENUE STATEMENT

ICAP ENERGY LTD. NORWAY BRANCH

OPERATING INCOME AND OPERATING EXPENSES	Note	2021	2020
Revenue	2	0	2 013
Total income		0	2 013
Other expenses		198 227	186 749
Total expenses		198 227	186 749
Operating profit		-198 227	-184 736
FINANCIAL INCOME AND EXPENSES			
Other interest income		0	153
Other financial expenses		11 237	1 110
Net financial items		-11 237	-957
Net profit before tax		-209 464	-185 692
Net profit after tax		-209 464	-185 692
EXTRAORDINARY INCOME AND EXPENSES			
Net profit or loss		-209 464	-185 692
ATTRIBUTABLE TO			
Transferred from other equity	5	209 464	185 692
Total		-209 464	-185 692



BALANCE SHEET

ICAP ENERGY LTD. NORWAY BRANCH

ASSETS	Note	2021	2020
NON-CURRENT ASSETS			
INTANGIBLE ASSETS			
PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT			
NON-CURRENT FINANCIAL ASSETS			
CURRENT ASSETS			
DEBTORS			
Accounts receivables	2, 4	43 752	43 861
Other short-term receivables		64 446	64 446
Intercompany asset		0	86 934
Total receivables		108 198	195 240
INVESTMENTS			
Cash and cash equivalents	3	140 379	854 395
Total current assets		248 577	1 049 635
Total assets		248 577	1 049 635



BALANCE SHEET

ICAP ENERGY LTD. NORWAY BRANCH

EQUITY AND LIABILITIES	Note	2021	2020
EQUITY			
PAID-IN CAPITAL			
RETAINED EARNINGS			
Other equity	5	-486 188	-276 724
Total retained earnings		-486 188	-276 724
Total equity		-486 188	-276 724
LIABILITIES			
PROVISIONS			
OTHER NON-CURRENT LIABILITIES			
CURRENT LIABILITIES			
Liabilities to group companies	4	734 765	1 326 359
Total current liabilities		734 765	1 326 359
Total liabilities		734 765	1 326 359
Total equity and liabilities		248 577	1 049 635

Bergen, 30.03.2022

The board of Icap Energy Ltd. Norway Branch

Graham David Francis
general Manager



Accounting principles

The annual accounts have been prepared in compliance with the Accounting Act and generally accepted accounting principles for small entities.

SALES REVENUE

ICAP Energy Ltd Norway Branch acts in a non-advisory capacity to match buyers and sellers of financial instruments and raises invoices monthly for the services provided. The company does not act as principal and only receives and transmits orders between counterparties. Sales from broking of financial contracts are recognised in full on the date of the trade. 95% of the revenue are then transferred to ICAP Energy AS as per signed agreement between the companies.

Because of this agreement ICAP Energy Ltd Norway Branch does only bear the credit risk of 5% of the revenues registered in the branch. Thus, only net revenues (5%) is presented as Sales revenue in the financial statement.

CLASSIFICATION AND VALUATION OF BALANCE SHEET ITEMS

Assets intended for long term ownership or use have been classified as fixed assets. Assets relating to the trading cycle have been classified as current assets. Receivables are classified as current assets if they are to be repaid within one year after the transaction date. Similar criteria apply to liabilities.

Current assets are valued at the lower of purchase cost and net realisable value. Short term liabilities are reflected in the balance sheet at nominal value on the establishment date.

Fixed assets are valued at purchase cost. Fixed assets whose value will deteriorate are depreciated on a straight line basis over the asset's estimated useful life. The fixed assets are written down to net realisable value if a value reduction occurs which is not believed to be temporary. The write-down is reversed to the extent that the basis of the write-down is no longer present.

TANGIBLE FIXED ASSETS

Tangible fixed assets are reflected in the balance sheet and depreciated over the asset's expected useful life on a straight-line basis, providing the asset has an expected useful life of more than 3 years and a cost price which exceeds NOK 15 000. Direct maintenance of an asset is expensed under operating expenses as and when it is incurred. Additions or improvements are added to the asset's cost price and depreciated together with the asset. The split between maintenance and additions/improvements is calculated in proportion to the asset's condition at the purchase date.

ACCOUNTS RECEIVABLE

Accounts receivable and other receivables are reflected in the balance sheet at nominal value after deduction of bad debts provision. The bad debts provision is made on basis of an individual assessment of each receivable.

TAXES

The tax charge in the income statement includes both payable taxes for the period and changes in deferred tax. Deferred tax is calculated at 22 % on the basis of the temporary differences which exist between accounting and tax values, and any carryforward losses for tax purposes at the year-end. Tax enhancing or tax reducing temporary differences, which are reversed or may be reversed in the same period, have been eliminated. The disclosure of deferred tax benefits on net tax reducing differences which have not been eliminated, and carryforward losses, is based on estimated future earnings. Deferred tax and tax benefits which may be shown in the balance sheet are presented net. Payable tax is the total of payable tax on global income and payable tax on income from branch office abroad, with the deduction of expected withheld tax from income retained abroad.



Note 1 About the branch entity

ICAP Energy Ltd Norway Branch was registered with the Norwegian Company Register in Brønnøysund at 27 November 2017.

The entity is a branch of ICAP Energy Limited (United Kingdom)
Adress; Tower 42, Level 47, 25 Old Broad Street, London EC2N 1HQ.

Note 2 Accounts receivable

	2021	2020
Customer receivables nominal value	43 752	43 861
Provision for losses	0	0
Accounts receivable 31.12	43 752	43 861

Note 3 Bank deposits

Funds standing on the tax deduction account (restricted funds) are NOK 0.
ICAP Energy Limited (United Kingdom) is the legal owner of the bank account.

Note 4 Balance with group companies etc.

	2021	2020
Receivables		
Loans to companies in the same group	0	0
Customer receivables within the group	0	0
Other short-term receivables within the group	0	86 934
Total	0	86 934
Liabilities		
Loans from companies in the same group	0	0
Debt to suppliers within the group	0	0
Other short-term liabilities within the group	734 765	1 326 359
Total	734 765	1 326 359

The entity has no separate paid-in-capital as it is part of a limited company in the UK, see note 1.



Note 5 Equity capital

	Other equity	Total
As at 31.12.2020	-276 724	-276 724
As at 01.01.2021	-276 724	-276 724
Loss of the year	-209 464	-209 464
Pr 31.12.2021	-486 188	-486 188

Note 6 Tax

	2021	2020
This year's tax expense		
Entered tax on ordinary profit/loss:		
Payable tax	0	0
Changes in deferred tax assets	0	0
Tax expense on ordinary profit/loss	0	0
Taxable income:		
Ordinary result before tax	-209 464	-185 692
Permanent differences	0	-106
Taxable income	-209 464	-185 798
Payable tax in the balance:		
Payable tax on this year's result	0	0
Total payable tax in the balance	0	0
Calculation of effective tax rate		
Profit before tax	-209 464	-185 692
Calculated tax on profit before tax	-46 082	-40 852
Tax effect of permanent differences	0	-23
Total	-46 082	-40 876
Effective tax rate	22,0 %	22,0 %

The tax effect of temporary differences and loss for to be carried forward that has formed the basis for deferred tax and deferred tax advantages, specified on type of temporary differences

	2021	2020	Difference
Accumulated loss to be brought forward	-535 296	-325 832	209 464
Not included in the deferred tax calculation	535 296	325 832	-209 464
Deferred tax assets (22 %)	0	0	0



Note 7 Salary costs and benefits

icap Energy Ltd. Norway Branch hasn't had any salary costs or benefits in 2021 and there are no such obligations.

No remuneration, loans, securities has been paid to the managing director or other related parties.

AUDITOR

Audit fees expensed for 2021 amount to NOK 43 286 ex. vat.

In addition there is a fee for attestation of tax forms NOK 0 ex. vat.

Note 8 Capital coverage

ICAP Energy Limited (UK) reports capital coverage in the UK, and the company meets the requirements in place.

Note 9 Client funds

icap Energy Ltd. Norway Branch does not collect or keep funds on behalf of clients.



19 FEB. 2019

Vår dato
12.02.2019

Din/Deres dato
30.01.2019

Saksbehandler
Henning Stokke

800 80 000
Skatteetaten.no

Din/Deres referanse
Sindre Flydal

Telefon
90478867

Org.nr
974761076

Vår referanse
2019/5301448

Postadresse
Postboks 9200 Grønland
0134 OSLO

ICAP ENERGY LTD. NORWAY BRANCH
Storetveitvegen 96
5072 BERGEN

Tillatelse til å utarbeide årsberetning og årsregnskap på engelsk språk for ICAP Energy Ltd. Norway Branch, org.nr. 819 844 712

Vi viser til deres brev av 30. januar 2019 der det søkes om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk for ICAP Energy Ltd. Norway Branch.

Skattedirektoratet gir på bakgrunn av en konkret helhetsvurdering ICAP Energy Ltd. Norway Branch dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk, jf. regnskapsloven § 3-4 tredje ledd. Dispensasjonen forutsetter at opplysningene som vedtaket baserer seg på ikke endres vesentlig.

Kopi av dette brevet må sendes Regnskapsregisteret i Brønnøysund sammen med årsregnskapet. Det påligger den regnskapspliktige å dokumentere ved dette brev at tillatelsen er gitt.

Bakgrunn

Fra søknaden gjengis:

Selskapet driver megling energikontrakter i kraftmarkedet, både på norsk kraftbørs og børser i utlandet. Hovedkontoret til Selskapet er i London, med avdelingskontorer i Bergen, Amsterdam og Madrid. Selskapet inngår i TP ICAP-konsernet, som er internasjonalt med virksomhet over hele verden, men base i UK.

Blant de viktigste brukerne av årsregnskapet og årsberetningen for Selskapet, er eierne i UK. Videre er Selskapets daglige leder britisk statsborger. Viktigheten av at aksjonæren er fortrolig med språket årsregnskapet og årsberetningen blir presentert på, forsterkes av at Selskapets virksomhet (megling av kraftkontrakter) er rettet mot det internasjonale markedet. Dette innebærer at en stor del av Selskapets kunder og leverandører er utenlandske, og dermed vil ha fordel av at Selskapets årsregnskap og årsberetning presenteres på engelsk.

En norsk oversettelse vil kun ha til formål å oppfylle regnskapslovens språkkrav.

Skattedirektoratets vurdering

Etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd skal "årsregnskapet og årsberetningen ... være på norsk. Departementet kan ved ... enkeltvedtak bestemme at årsregnskapet og/eller årsberetningen kan



være på et annet språk.”

I Ot. prp. nr. 42 (1997-1998) Om lov om årsregnskap m.v., er det uttalt følgende om regnskapslovens formål, jf. pkt. 1.1:

”Regjeringen har som siktemål at regnskapsloven skal bidra til informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere. Regnskapsbrukerne er dels investorer og kreditorer som tilfører kapital til foretakene, og dels andre grupper som har interesse av å vite hvordan foretaket drives, f.eks. de ansatte og lokalsamfunnet. Informasjonen til kapitalmarkedet skal gi grunnlag for riktig prising av finansielle objekter. Riktig prisdannelse på aksjer er en forutsetning for at ressursbruken i samfunnsøkonomien skal bli best mulig. Gode regnskaper vil også gjøre det vanskeligere for markedsdeltakere å ta ut spekulasjonsgevinster med basis i skjevt fordelt informasjon.”

Det fremgår således at et av hovedformålene med regnskapsloven er å bidra til *”informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere”*. Regnskapsbrukere vil omfatte, jf. uttalelsen i proposisjonen, blant andre investorer, kreditorer, ansatte og lokalsamfunnet.

Det er etter Skattedirektoratets vurdering derfor avgjørende ved vurdering av om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og/eller årsberetning på norsk kan gis, at det ikke foreligger mulige brukere av regnskapsinformasjon som blir vesentlig berørt negativt ved en eventuell dispensasjon.

Som nevnt ovenfor er det er særlig hensynet til brukerne av regnskapsinformasjon som skal vurderes ved en dispensasjonssøknad. I denne vurderingen har Skattedirektoratet lagt vekt på at selskapet er filial av et utenlandsk selskap. Selskapet opererer i en internasjonal bransje. Videre er det vektlagt at alle sentrale aktører og samarbeidspartnere innen denne bransjen behersker og benytter engelsk.

Vennligst oppgi vår referanse ved henvendelser i saken.

Med hilsen

Torstein Kinden Helleland
seniorrådgiver
Juridisk avdeling, næring
Skattedirektoratet

Henning Stokke

Dokumentet er elektronisk godkjent og har derfor ikke håndskrevne signaturer.